

OCT. 3-4 • 27TH SUNDAY / XXVII DOMINGO ORDINARIO

HOLY APOSTLES CATHOLIC CHURCH

1315 8th St NE East Wenatchee WA 98802 • 509-884-5444



Is 5:1-7 / Is 5,1-7 • Phil 4:6-9 / Flp 4,6-9 • Mt 21:33-43

ORDINARY TIME • GREEN / TIEMPO ORDINARIO • VERDE | 4: 27th Sunday / XXVII Domingo Ordinario • 5: St. Faustina; Bl. Francis Xavier Seelos / Santa Faustina; Beato Francisco Javier Seelos • 6: St. Bruno; Bl. Marie Rose Durocher / San Bruno; Beata Marie Rose Durocher • 7: Our Lady of the Rosary / Nuestra Señora del Rosario

THE VINEYARD ENTRUSTED TO US

God's vineyard is every gift placed in our care: our family, parish, faith, time and abilities. In the Gospel, the tenants forget that they are stewards and act as owners. Jesus calls us back to gratitude and responsibility. The fruit God seeks is not merely activity, but justice, mercy, fidelity and love. Saint Paul shows us how to cultivate that fruit: bring every concern to God in prayer, fill the mind with what is true and honorable, and put the Gospel into practice. This week, let us ask: What part of God's vineyard has been entrusted to me, and what good fruit can I return?

LA VIÑA QUE DIOS NOS HA CONFIADO

La viña de Dios es cada regalo puesto bajo nuestro cuidado: la familia, la parroquia, la fe, el tiempo y los talentos. En el Evangelio, los viñadores olvidan que son administradores y actúan como dueños. Jesús nos llama de nuevo a la gratitud y a la responsabilidad. El fruto que Dios espera no es solamente actividad, sino justicia, misericordia, fidelidad y amor. San Pablo nos enseña a cultivarlo: presentar nuestras preocupaciones a Dios en la oración, ocupar la mente en lo verdadero y digno, y poner en práctica el Evangelio. Esta semana preguntémonos: ¿Qué parte de la viña de Dios se me ha confiado y qué buen fruto puedo ofrecer?

PRAYER FOR THE WEEK

Lord, teach me to care faithfully for what you have entrusted to me and to bear fruit through justice, gratitude and love. Amen.

MATTHEW
21:33-43

MATEO
21,33-43

ORACIÓN DE LA SEMANA

Señor, enséñame a cuidar fielmente lo que me has confiado y a dar fruto mediante la justicia, la gratitud y el amor. Amén.

FAMILY FAITH QUESTION • PREGUNTA DE FE PARA LA FAMILIA

What good fruit is God inviting our family to grow this week?

¿Qué buen fruto invita Dios a cultivar a nuestra familia esta semana?

Family prayer / Oración en familia: Lord, make our home a fruitful part of your vineyard. Amen.

Señor, haz de nuestro hogar una parte fecunda de tu viña. Amén.

FAITH FORMATION

FORMACIÓN EN LA FE

CONFIRMATION

MIDDLE SCHOOL GROUP
HIGH SCHOOL GROUP

English: Mike Kullman • 509-679-2705

Spanish program: Alejandra González, M.Ed. Counseling • 509-884-5444

OCIA ADULTS 19+

English: Martha Kullman • 509-679-2696

Spanish: Francisco Luna • 509-679-5243

Adults 19+ becoming Catholic or needing Baptism, First Communion or Confirmation.

FIRST COMMUNION • AGES 6+

Erika Rodriguez • 509-679-3477

Alma Mendoza • 509-630-2105

REGISTRATION CLOSED

Registration is now closed for every Faith Formation class.

FAITH BEGINS AT HOME

Pray together. Worship together. Grow in faith together.

CONFIRMACIÓN

GRUPO DE MIDDLE SCHOOL
GRUPO DE HIGH SCHOOL

Inglés: Mike Kullman • 509-679-2705

Programa en español: Alejandra González, M.Ed. Counseling • 509-884-5444

OCIA ADULTOS 19+

Inglés: Martha Kullman • 509-679-2696

Español: Francisco Luna • 509-679-5243

Adultos de 19+ que desean ser católicos o necesitan Bautismo, Primera Comunión o Confirmación.

PRIMERA COMUNIÓN • 6 AÑOS+

Erika Rodriguez • 509-679-3477

Alma Mendoza • 509-630-2105

INSCRIPCIONES CERRADAS

Las inscripciones para todas las clases de Formación en la Fe ya están cerradas.

LA FE COMIENZA EN CASA

Oren juntos. Celebren juntos. Crezcan juntos en la fe.

WEEK AT A GLANCE • LA SEMANA | SUNDAY TO SATURDAY • DOMINGO A SÁBADO

SUNDAY / DOMINGO OCT. 4

9:00 Mass (English)

12:00 Misa (español)

2:00 First Communion /
Primera Comunión • Gym

5:00 Misa (español)

**YLI ticket sales after all
Masses / Boletos YLI
después de todas las
Misas**

MONDAY / LUNES OCT. 5

9:00 Mass (English)

5:30 Confirmation Class •
Gym



**5:30 Blessing of the Pets /
Bendición de las
Mascotas**

All pets welcome / Todas las
mascotas son bienvenidas
St. Francis of Assisi day/ Día de
San Francisco de Asís

TUESDAY / MARTES OCT. 6

9:00 Mass (English)

6:00 Misa (español)

6:00 First Communion /
Primera Comunión

WEDNESDAY / MIÉRCOLES OCT. 7

Our Lady of the Rosary /
Nuestra Señora del
Rosario

9:00 Mass (English)

6:00 Misa (español)

THURSDAY / JUEVES OCT. 8

9:00 Mass (English)

10:00-6:00 Adoration / Adoración

6:00 Misa (español)

FRIDAY / VIERNES OCT. 9

9:00 Mass (English)

12:00 Youth Service Day begins •
Yakima

4:00 Baptisms / Bautismos

6:00 Misa (español)

6:45 Ultreya • O'Dea Hall

SATURDAY / SABADO OCT. 10

**8:00-3:30 Congress / Congreso •
Union Gap**

9:00 Mass (English)

2:45 Confessions / Confesiones

5:00 Mass (English)

7:00 Misa (español)

**YLI ticket sales after Masses /
Venta de boletos YLI después de
Misa**

PARISH LIFE | VIDA PARROQUIAL

PASTORAL STAFF | PERSONAL PASTORAL

Pastor / Párroco: Very Rev. Argemiro Orozco

Retired Priest / Sacerdote jubilado: Rev. Seamus Kerr

Deacons / Diáconos: John Blackburn, Jorge Calderilla, Apolinar Rojas

Office Manager and Communications / Gerente de Oficina y Comunicaciones:

Alejandra González, M.Ed. Counseling

Maintenance Manager / Gerente de Mantenimiento: Santiago Franco

WEEKLY DONATION

\$10,803.00

**RETIREMENT FUND FOR
RELIGIOUS \$2,589.00**

Scan to donate.

Thank you for your generosity.



OFRENDA SEMANAL

\$10,803.00

**FONDO PARA RELIGIOSOS
JUBILADOS \$2,589.00**

Escanee para donar.

Gracias por su generosidad.

OFFICE HOURS | HORARIOS DE OFICINA

Mon., Tue., Thu., Fri. | lun., mar.,
jue., vie.

9:30 AM–5:00 PM

Lunch / Almuerzo: 12:00–1:00 PM

Closed Wed. | Cerrado miércoles

CHARITY OFFICE | OFICINA DE CARIDAD

Tue. & Thu. | mar. y jue. • 12:00–
2:00 PM

MASS TIMES | HORARIOS DE MISA ENGLISH | INGLÉS

Mon.–Sun. 9:00 AM • Sat. 5:00 PM

ESPAÑOL

mar.–vie. 6:00 PM • sáb. 7:00 PM

domingo 12:00 PM y 5:00 PM

ADORATION | ADORACIÓN

Thu. | jue. • 10:00 AM–6:00 PM

CONFESSIONS | CONFESIONES

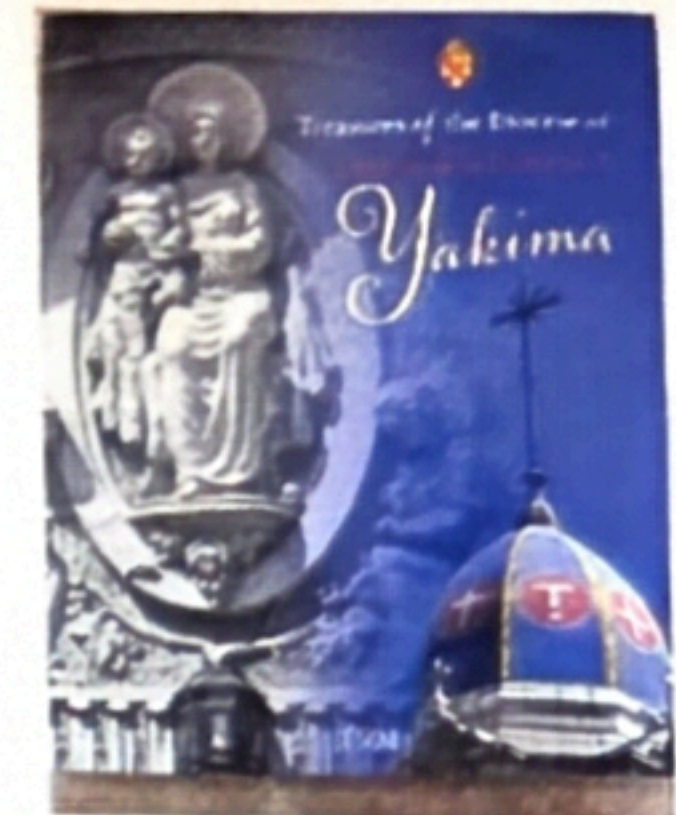
Sat. | sáb. 2:45 PM • or after Masses | o
después de Misas

SPEAK WITH FATHER ARGEMIRO?

Come to mass talk to him

English: after the 9:00 AM Mass.

Español: después de la Misa en español
de 6:00 PM.



DIOCESE TREASURES TESOROS DIOCESANOS

\$25 PER BOOK

\$25 POR LIBRO

Available at the parish office.

Disponible en la oficina
parroquial.

BAPTISMS - FRIDAYS AT 4:00 PM

October 9, 16, 23 and 30

Arrive at church 30 minutes before the Baptism.

Submit all documents at least one week before; documents
received during the same week cannot be processed.

EUCCHARISTIC MINISTERS

Oct. 3 (Saturday): Kerri Gates, John Laing, Debbie Patterson,
Vicki Phillips.

Oct. 4 (Sunday): Deacon John Blackburn, Stacy LeBrun, Joy
Knight, Mary Machado, Adriana Torres, Joyce Wright, Wayne
Wright.

Oct. 10 (Saturday): Rich Poole, Sandy Poole, Kathy
Porrovecchio, Dana Schmidt.

Oct. 11 (Sunday): Deacon John Blackburn, Ulises Aguire, Eileen
Bartnick, Cecelia Bonwell, Rebecca Cuevas, Trish Eley, Rich
Gutzwiler.

PRAYER LIST

If anyone in our parish is ill or in the hospital, please call the
office and ask to be added to our prayer list.

BAUTISMOS - VIERNES A LAS 4:00 PM

9, 16, 23 y 30 de octubre

Llegue a la iglesia 30 minutos antes.

Entregue todos los documentos por lo menos una semana
antes; no se procesarán documentos recibidos la misma
semana.

MINISTROS DE LA EUCARISTÍA

3 oct. (sábado): Kerri Gates, John Laing, Debbie Patterson,
Vicki Phillips.

4 oct. (domingo): Diácono John Blackburn, Stacy LeBrun, Joy
Knight, Mary Machado, Adriana Torres, Joyce Wright, Wayne
Wright.

10 oct. (sábado): Rich Poole, Sandy Poole, Kathy Porrovecchio,
Dana Schmidt.

11 oct. (domingo): Diácono John Blackburn, Ulises Aguire,
Eileen Bartnick, Cecelia Bonwell, Rebecca Cuevas, Trish Eley,
Rich Gutzwiler.

LISTA DE ORACIÓN

Si alguien de nuestra parroquia está enfermo o en el hospital,
llame a la oficina para pedir que sea agregado a la lista de
oración.



TRAVELING CHALICE / CÁLIZ VIAJERO

CALL VICKY / LLAME A VICKY
509-679-4695

FATHER KERR'S TRIP | VIAJE DEL PADRE KERR

Father Kerr will be away Sept. 30-Nov.

1. Thank you to everyone who contributed toward his trip.

El Padre Kerr estará ausente del 30 de septiembre al 1 de noviembre. Gracias a todos los que contribuyeron para su viaje.

PRAYER REQUESTS / PETICIONES

Sick / Enfermos: Jerry Gutzwiler •

Linda Antonson

Please pray this week for Joanne Nickles and her children, Liam, Juliaahna and Garrett.

Oremos esta semana por Joanne Nickles y sus hijos, Liam, Juliaahna y Garrett.



SERVING WENATCHEE VALLEY & SURROUNDING AREAS

LAND CLEARING & HOME REMODELING

ORCHARD REMOVAL | PROPERTY CLEARING
INTERIOR & EXTERIOR REMODELING

LOCALLY OWNED | OWNER-OPERATED

ENGLISH & SPANISH

CALL OR TEXT MIGUEL VIRAMONTES

(509) 860-9754

MAV LAND & CONSTRUCTION LLC | WA CONTRACTOR REG. #MAVLALC745L5

CALL FOR AN ESTIMATE

WE'D BE HAPPY TO SERVE YOU!

migueltv@mavlandco.com

FEATURED PARISH SUPPORTER
PATROCINADOR DESTACADO
THANK YOU, MAV / GRACIAS, MAV

BUSINESS SPACE 1 / ESPACIO 1

Your business can be here / Su negocio puede estar aquí
\$25 weekly or \$75 monthly
\$25 semanal o \$75 mensual
509-884-5444 • Ask for / Pregunte por Alejandra

YOUTH SERVICE DAY + CHURCH MISSION CONGRESS

Youth ages 12-17

Fri., Oct. 9, 12:00 PM – Sat., Oct. 10

St. Paul Cathedral Mission Center • Yakima
An overnight experience of faith, service, worship and fellowship.

Congress: Sat., Oct. 10 • 8:00 AM–3:30 PM

La Salle High School • Union Gap

REGISTER AT THE PARISH OFFICE

If you register online, also call the parish office so we can maintain an accurate participant list.

DÍA DE SERVICIO JUVENIL + CONGRESO DE MISION

Jóvenes de 12-17 años

Vie. 9 de oct., 12:00 PM – sáb. 10 de oct.

Centro de Misión de la Catedral de San Pablo • Yakima

Noche de fe, servicio, oración y convivencia.

Congreso: sáb. 10 de oct. • 8:00 AM–3:30 PM

La Salle High School • Union Gap

INSCRIBASE EN LA OFICINA PARROQUIAL

Si se registra en línea, llame también a la oficina para que podamos mantener correcta la lista de participantes.

COMING UP / PRÓXIMAMENTE: RESPECT LIFE MONTH • OCTOBER / MES DEL RESPETO A LA VIDA • OCTUBRE | 40 DAYS FOR LIFE • SEPT. 23-NOV. 1



YLI • BAKED POTATO DINNER

Saturday, October 17 • 6:00–7:30 PM

Father Kerr Hall (Gym)

Tickets after Mass:

Oct. 3-4 and 10-11

Adults \$10 • Ages 6-11 \$5

Under 5 free



YLI • CENA DE PAPAS HORNEADAS

Sábado 17 de octubre • 6:00–7:30 PM

Salón Padre Kerr (Gimnasio)

Boletos después de Misa:

3-4 y 10-11 de oct.

Adultos \$10 • Niños 6-11 \$5

Menores de 5 gratis

SUPPORT THE BUSINESSES THAT SUPPORT OUR CHURCH / APOYE A LOS NEGOCIOS QUE APOYAN A NUESTRA IGLESIA

Sources / Fuentes: USCCB • American Ordo 2026, Book 30 • Diocese of Yakima • Vatican • WSCC • 40 Days for Life